

香港長期保險業務統計數字附註

Notes to Hong Kong Long Term Insurance Business Statistics

1. 由於受刪除尾數的效果影響，不同附表中的數字，可能稍有差別。
Slight discrepancies may be found in figures reported in different tables due to the effect of rounding off.
2. 專業再保險公司及勞合社的數字並不包括在內。
Figures for pure reinsurers and Lloyd's were excluded.
3. 中國保險有限公司在2002年1月被撤回授權，無須呈報其2001年香港長期保險業務申報表。
China Insurance Company, Limited, whose authorization was withdrawn in January 2002, was not required to submit its Hong Kong Long Term Business Returns for 2001.
4. 下列在2002年1月至2002年8月期間獲授權的保險公司，無須呈報其2001年香港長期保險業務申報表：

GE Frankona Reassurance Limited
香港富邦花旗人壽保險有限公司
Scottish Mutual International Public Limited Company

The following insurers who were authorized during the period from January 2002 to August 2002 were not required to submit their Hong Kong Long Term Business Returns for 2001:

GE Frankona Reassurance Limited
Citi Fubon Life Insurance Company Hong Kong Limited
Scottish Mutual International Public Limited Company